



# Implicațiile redondanței în procesul de învățămînt

Invățămîntul este și trebuie, în general, să fie un sistem autoreglat care presupune transmiterea informației în funcție de gradul de dezvoltare și nevoile sociale. Autoreglat, pentru că procesul de învățămînt, ca atare, nu presupune o legătură unică — de la cursa la destinatăr și învățămîntul ca sistem de transmisie a cunoștințelor, se modolează, se autoreglează, în funcție de destinatar, de receptor, de necesitățile obiective ale dezvoltării sociale.

Născută în procesul evaluării matematice a informației, noțiunea de redondanță a fost și este apreciată de unii autori, ca având „aproximativ același rol ca și noțiunea de cantitate de informație”.

Redondanța este tocmai balanța de la realizarea informației maxime, adică, faptul că între informația maximă existentă în procesul comunicării și informația reală, efectivă, se află o distanță, o abaterie denumită redondanță.

Aduugăm că născută, tendința spre obținerea informației maxime trebuie să fie, o distanță, o abaterie denumită redondanță. Adăugăm că născută, tendința spre obținerea informației maxime trebuie să fie, o distanță, o abaterie denumită redondanță.

Acum, nu putem viza decât ca tendință, ca mers spre insăcuit în cunoștința omenească.

Așadar, se va păstra

## Legislația asigurărilor

(Urmare din pag. I-a)

muncă și nu mai puțin a conducerilor unităților respective care au neglijat controlul îndeplinirii acestor sarcini. Pentru a se asigura cunoașterea amănunțită a prevederilor legale, a metodologiei de aplicare a normativelor, puteau să organizeze, la nivelul unităților, instrucții sau cursuri de pregătire. Dar nu numai că nu s-au constituit asemenea forme de perfecționare, dar nici chiar la instrucții organizate de Direcția pentru problemele muncii și ocroșii sociale, multe unități nu au participat (să chiar acolo se constată cele mai multe neajunsuri). Mai mult chiar nici indicările date în urma controalelor efectuate de organele direcționale, în ceea ce mai multe cazuri nu au fost respectate. Este și aceasta o dovadă a indiferenței cu care sunt tratate în aceste unități asemenea probleme.

Înălțarea unor asemenea greșeli, preventirea apariției altora trebuie să constituie obiectul unor atente precupări din partea tuturor salarizatorilor cu tangență în acest domeniu, din partea conducerilor unităților. Considerăm că în această privință o contribuție însemnată trebuie să aducă și controlul sănătos al internei — care ar trebui să situeze în atenție și această problemă — iar cel care verifică sau certifică documentele de plată în vederea controlului preventiv, să nu o facă formal ca pînă acum ci cu totă exigență și răspunderă.

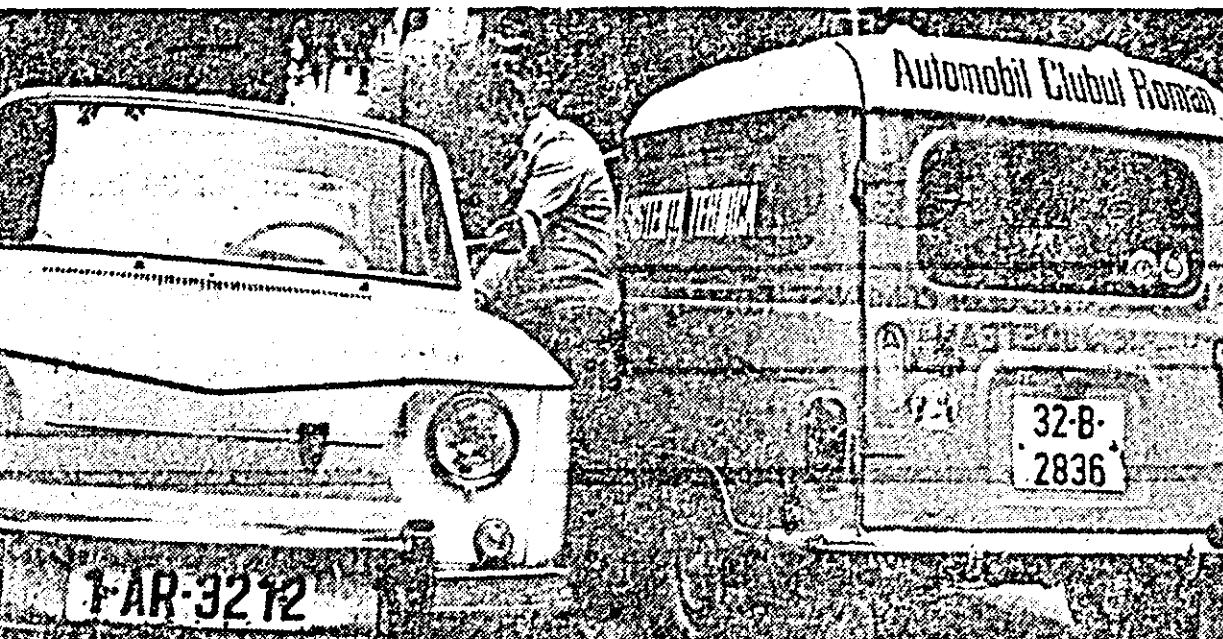
## DE ICİ...

### Cheiă în buzunar, dar ușă descuiață

Nu slin dacă Andrei Csilag, responsabil la un magazin de stofă al OCL „Producătoare”, a intenționat să facă vreo experiență, dar e cert că într-o seară a plecat din unitate cu tot personalul de deservire, lăsînd ușa magazinului deschisă. Cunosind că au șters orele de funcționare a ușăii, oamenii n-au mai intrat. Puteau să fie înăuntrul să se deschidă și să se întrunească în spatele ușăii, să se ascundă și să se joace cu cheia în buzunar. Dar nu, să se ascundă și să se joace cu cheia în buzunar. Care e parere tovarășilor de la UJCAP?

### Cu mîna în buzunarul altora

Marcu Copil, șeful secției din Nicolae Fekete, Iosif Krelzer și Maria Florin, toți din Arad, cu-noscuți hotii de buzunare, au fost



Filiația Județeană ACR Arad desfășoară o rodnică activitate, acordind asistență tehnică membrilor săi precum și turistilor străini în trecere prin județul nostru și care solicită serviciile sale. În imagine aspectul de la poartă.

Foto: M. CANCIU

## TRIBUNA ȘCOLII

la, inadmisibilă chiar, ce duce implicit la scădere informației și a valorii sale. Redondanța necesară este prezenta din păcate atât la nivelul profesorilor, ca și la elevi.

Reconete măsuri elaborate de tovarășul Nicolae Coaușescu viitoră printre altele

nevoie de redondanță a unui învățămînt „cantitativ-sumativ”, cît mai este la unul învățămînt „calitativ-opereant”, de unde și accentul deosebit ce trebuie acordat predărăi și învățării sociale în școlile de orice nivel și profil.

Invățămîntul nostru trebuie să fie în primul rînd formativ, pentru a crea oameni activi, cu o glindă receptiv-flexibilităț, capabili de a traduce în fapt și acțiune, oriunde și oricând legitimile obiective de dezvoltare a societății noastre.

Acum lucru presupune, între altele, eliminarea redondantei necesare școlii unde mai continuă să existe.

prof. OCTAVIAN ANA

lucrul de cultură gen-

erală Sebiș

## Autovehiculele cu defecțiuni tehnice n-au ce căuta pe drumurile publice

Orice autovehicul care circulă pe drumurile publice trebuie să îndeplinească condiții tehnice necesare asigurării securității circulației rutiere. Această cerință izvorăște din necesitatea apărării vieții și sănătății oamenilor, a ochilor bunurilor materiale și tocmai de aceea este prevăzută în legea circulației ca o normă deosebită de importanță. Ea obligă pe toți factorii de răspundere din transporturi, inclusiv conducătorii auto de la volan, să controleze întotdeauna, înainte de a pleca mașina în cursă, cît și pe traseu, starea tehnică a autovehiculului. Să nu ne împacă niciodată cu gindul că mașina mea și nu reclamă nici o „durere”. Chiar dacă e în perfectă stare, înainte de a porni la drum să verificăm cu atenție, înăuntru și în exterior, să schimbă direcția de mers și nimerește într-un copac sau într-o prăpastie, să se poate să fie prea tarziu.

Dospite necesitatea verificării autovehiculelor, a întăririi celei mai mari defecțiuni tehnice au vorbit de număruri mari, dar se vede că mai sunt une care nu acordă acestor probleme nici o importanță. De exemplu, în luna iulie-august, pe drumurile publice din municipiu și

judecăt, au fost găsite 243 de autovehicule cu diferite defecțiuni tehnice, care puneau în pericol securitatea circulației. Un număr de 57 posessori de autovehicule nu aveau dovedă de verificare tehnică anuală, desigur legată precisă că această verificare

### Pe teme de circulație

cero trebulele să fie pînă la data de 1 iunie a fiecărui an, cu excepția autovehiculelor noi, în primul an de la data înmatriculării.

Cele mai multe mașini cu defecțiuni tehnice au fost găsite la unitățile ITA, autobuzele T.A. Alină, Areo, Lipova, Șanțierul 13 construcții, întreprinderile de foraj din Zădăreni etc. Desigur, au fost luate măsurile legale pentru blocare ca în parte.

Spre a se înțelege mai bine ce înseamnă a circula cu mașina care prezintă defecțiuni tehnice, regimul întâmplător în ziua de 25 august a.c. pe B-dul Republicii din Arad, în fața Polyclinica de adulți,

cero trebulele să fie pînă la data de 1 iunie a fiecărui an, cu excepția autovehiculelor noi, în primul an de la data înmatriculării.

Cele mai multe mașini cu defecțiuni tehnice au fost găsite la unitățile ITA, autobuzele T.A. Alină, Areo, Lipova, Șanțierul 13 construcții, întreprinderile de foraj din Zădăreni etc. Desigur, au fost luate măsurile legale pentru blocare ca în parte.

Spre a se înțelege mai bine ce înseamnă a circula cu mașina care prezintă defecțiuni tehnice, regimul întâmplător în ziua de 25 august a.c. pe B-dul Republicii din Arad, în fața Polyclinica de adulți,

## Programul televiziunii

VINERI, 3 SEPTEMBRIE

17.00 Cupa vacanței. 18.00 Câmpionatul Lumea copiilor. 19.10 Tragere Loto. 19.20 1001 de seri. 19.30 Telegăzduitul lui Lucia Demetrescu. 22.05 Cîntecul și jocuri populare. 22.15 Oameni și frică. 22.30 Umor și muzică. 23.00 Telegăzduitul de noapte.

MIERCSURI, 8 SEPTEMBRIE

18.00 Universal-sotron — enciclopedia pentru copii. 18.25 Multe și dulce și frumoasă... — emisiune de prof. dr. Sorin Stati. 18.30 Cîntecul și jocuri populare. 18.50 Conceptul de perfecționare în economie. 19.20 1001 de seri. 19.30 Telegăzduitul de seara. 20.00 Reportaj tv — 5 500 de zile. 20.20 Telegăzduitul. Era noapte la Roma. 22.00 Gala marilor interpreți (interviu). 22.30 Teleglob: Imaginea din RP Bulgaria. 22.45 Telegăzduitul de noapte.

JOI, 9 SEPTEMBRIE

17.00 Emisiune în limba maghiară. 19.30 La volan — emisiune pentru conducătorii auto. 18.50 Timp și ocnști în agricultură. 19.10 Pentru sănătatea voastră. Începe școală. 19.20 1001 de seri. 19.30 Telegăzduitul de seara. 20.10 Reportaj săptămîni. Destinul unei familii. 20.30 Film artistic: Părerul cu spăi — premieră pe teră. 21.55 Cu și fără cuvinte. Program distractiv. 22.50 Telegăzduitul de noapte. Sport.

LUNI, 6 SEPTEMBRIE

16.00 Două interprete ale cîntecului cîntăgătorilor: Maria Marcu (Cluj), Ismail Elmăs (Constanta). 18.15 Scena — emisiune de Informație și critică teatrală. 18.45 Stop-cadrul. 19.20 1001 de seri. 19.30 Telegăzduitul de seara. 20.10 Spectacol literar-muzical. 20.30 Roman folcloric „Contesa Cosel” (III). 21.20 Emisiune realizată cu prilejul celet de-a 21-a Conferință internațională Pugwash. 21.55 Întîlnire cu opereta: Selectiuni din operele de Paul Linko, Gerd Natchinski și Leo Fall. Înregistrările primite din RDG. 22.40 Din tările socialiste. 22.55 Telegăzduitul de noapte.

SIMBĂTĂ, 11 SEPTEMBRIE

16.15 Emisiune în limba germană 16.00 Bund seara, fete! Bund seara, băieți! 19.20 1001 de seri. 19.30 Telegăzduitul de seara. 20.00 Săptămîna internațională. 20.15 Telegăzduitul de seara. 20.20 În avanpremiera: Cîntecul surorii Kessler. 22.05 Telegăzduitul de noapte — Sport. 23.00 România și cîntec de petrecere.

## Directia județeană de poștă și telecomunicații Arad

### recrutează

absolvenți de liceu sau școli echivalente cu sau fără bacalaureat pentru:

1. SCOALA POSTLICEALĂ DE TELECOMUNICAȚII BUCUREȘTI

2. SCOALA POSTLICEALĂ DE TELECOMUNICAȚII TIMIȘOARA pentru electromechanici

— Comunicații la mare distanță radio și televiziune,

— Comunicații la mică distanță telefon-telegraf,

— Cursuri de zi, durată de școlarizare 2 ani.

Se susțină examen de admisire la următoarele discipline:

— matematică — scris și oral,

— fizică — oral.

3. SCOALA POSTLICEALĂ DE TELECOMUNICAȚII BACĂU (numai fete), Cursuri de zi cu durata de școlarizare de un an

4. SCOALA POSTLICEALĂ DE POȘTĂ BUCUREȘTI pentru meserile:

— telegrafist — telefonișt, la Bacău,

— diriginte oficiu PTTR, la București.

Se susțină examen de admisire la următoarele discipline:

— limba română — scris și oral,

— geografia R.S.R. — oral.

Inscrierile se primesc pînă la 12 septembrie 1971 ora 10 la sediul Directiei județene de postă și telecomunicații din Arad, strada Postavă, nr. 4/6, în baza următoarelor acte:

— Cerere de inscriere cu specificarea secției solicitante,

— Diploma sau certificatul de absolvire în original,

— Certificat de naștere și o copie simplă,

— Act medical cu starea sănătății candidatului,

— Buletin de analiza singelui și examenul radiologic pulmonar.

Informații suplimentare la telefon 1-43-81. (816)

### I.C.R.T.I.

Arad, strada Unirii nr. 5-7

### angajează urgent

— șoferi cu categoriile B, C, — gestionari care corespund prevederilor Legii nr. 22/1969.

Informații la biroul personal. (812)

### Uzina textilă

### „30 Decembrie” Arad

Strada Poetului nr. 1/c

### organizează

la data de 5 octombrie 1971, ora 8 dimineață la sediul uzinei

### UN CONCURS

pentru angajarea unui maistru termoenergic.

Cereri și actele se depun la serviciul personal al uzinei cu cel puțin 10 zile înaintea datei concursului.

(795)

### Întreprinderea locuințe și localuri Arad

Strada Hunedoara nr. 42

### angajează imediat

- trei lăcațuși,
- un sudor electric și autogen,
- doi șoferi, gradul B și C,
- doi rutieri,
- zidari și muncitori necalificați pentru a fi calificați la locul de muncă în meseria de zidar.
- Cei interesați vor depune cereri de angajare la

# ACTIVITATE RODNICĂ — BILANȚ BOGAT

Este binecunoscut că anul acesta s-a obținut în județul nostru una din cele mai bune producții de grâu. Succesul acesta nu este întâmplător, el se datorează, aşa cum sublinia tovarășul Ing. PETRU GLAVAN, directorul Direcției generale agricole județene, la consiliul de lucru privind cultura grâului, ce a avut loc recent, aplicările măsurilor agrotehnice avansate, cu ajutorul mijloacelor mecanizate moderne, îngrășământelor chimice administrate pe mări suprafețe, semințelor din solurile de mare randament și valoare biologică, întreținerea la timp a culturii, îndrumările tehnice competente din partea specialiștilor. Toți acești factori s-au împletit sănătos, incit să răspundă la cheamărea conducerii partidului de a da patrul în primul an al noului cincinal, producții cît mai mari de cereale, de bună calitate.

În acest an din cele aproape 80.000 hectare cultivate cu grâu, recoltele cele mai mari le-au adunat cele apartinând întreprinderilor agricole de stat. Ele au întrecut în medie producția obținută de cooperativa agricole cu 840 kg la hecator. Campania în județul nostru la competiția pentru bogate recolte de grâu este întreprinderea agricolă de stat din Pececa, unde pe o suprafață de peste 2000 ha s-a adunat aproape 4000 kg grâu la hecator. Este fără îndoială un succes de seamă înregistrat de vrednicii mecanizați, muncitorii tehničieni și specialiștii ai întreprinderilor care muncesc la lăză la pământ pentru felul cum au și să acționeze în vederea smulgirii unor asemenea producții. Bine să-muncă și la IAS Uziniș. Nădlac care adobind și ele 3087 și 3280 kg grâu la hecator, Sint remarcabile și realizările obținute de cooperativelor agricole de producție din Peregul Mare, Sînmartin, Nădlac „Victoria” și altele care au strins între 3620-3930 kg grâu la hecator, mecanizaților sprijinilii de cooperatori muncind cu rîvnă pentru atingerea unor asemenea recolte sporite.

Producții ce au depășit prevederile de plan au

dobindit și alte numeroase unități agricole din județ, chiar și celu cu condiții de sol mai puțin prielice, cum sint de pildă unele din zona de deal. După cum subliniau mulți vorbitori la consiliul, acest lucru nu a venit de la sine, agrotehnica aplicată fiind care și-a spus cuvîntul. Acolo însă unde ea nu a fost destul de bine reprezentată rezultatul au fost mai slabe, deși unitățile care le-au obținut se altă asemenea în imediata apropiere a unităților care au realizat recolte bogate.

Aceasta demonstrează desigur, cum poă bună dreptate sublinia în cînvîntul său tovarășul Ing. PASCU ZIMBRAN, prim-vicepreședinte al Consiliului popular Județean, că există încă suficiente rezerve nevalorificate pe deplin pentru recolte mai mari de grâu dar și unele neajunsuri în activitatea organizatorică și tehnică a conducerilor unităților și a specialiștilor. În rîndul rezervelor de sporeala producție se numără mai ales pregătirea mală bună și din timp a terenului, adică asigurarea unui pat germinativ de calitate prelungit și folosirea mai intensă a gunolului de grăjd care pe acolo mai stă în grămezi mari înțigă adăposturile de animale. Tolodată se manifestă și deficiențe privind aplicarea unor cerințe elementare agrotehnice ca: tratarea grâului, amplasarea culturii după plante bune premergătoare, evitarea pierderilor de boabe la recoltă, manipulatul și transportul recoltei, folosirea deplină a gamelor de mașini etc. ceea ce impune ca în vîctor să crească spiritul de răspunderă al conducătorilor unităților, specialiștilor, al șefilor de secții, ferme, mecanizaților în efectuarea corespunzătoare a tuturor lucrărilor la un înalt nivel calitativ.

In pagina de față oglindim cîteva din măsurile cele mai importante aplicate în unele unități agricole fruntaș din județul nostru care au obținut recolte mari de grâu, precum și sarcinile ce stau în fața factorilor de răspunderă în vederea pregătirii producției de grâu a anului viitor.

## Dacia și Bezostăia se simt excelent pe ogoarele săriene

În cooperativa noastră, cultura grâului ocupă un loc principal în producția agricolă, deoarece de cantitatea și calitatea acestor culturi depinde, în cea mai mare măsură realizarea veniturilor cooperativelor și membrilor săi. Această lucru este confirmat și de faptul că unitatea noastră participă an de an la constituirea fondului de stat, cu importanță cantitativă de grâu. Numai în anul acesta contribuția noastră la fondul de stat reprezintă 1.430 tone, adică 64 la sută din producția totală a unității.

Pentru a folosi rational condițiile naturale bune pentru această cultură, ne-am orientat în direcția unei amplasări cît mai judicioasă a grâului, realizând astfel, în perioada anilor 1965-1970 o producție medie de 2150 kg/ha, mai mare cu 22 la sută față de perioada anilor 1961-1965. În timp ce la fondul de stat creștește este de 05 la 30 la sută.

In acest an pe ogoarele CAP „Podgoria” Sîria s-a obținut un rod bogat, depășindu-se producția planificată cu 487 kg/ha iar pe consiliul intercooperativ s-au strins de pe ce-

le 4.870 ha cultivate mai mult cu 275 kg/ha decit producția planificată, totală unitățile depășindu-să planul de producție la această cultură.

Considerăm că la obținerea rezultatelor respective un rol deosebit, pe lîngă colții factori de producție, iau avut șiouirea de grâu cultivată și folosirea la semință a unor semințe cu insușiri productive deosebite, bine condiționate, tratate împotriva bolilor și dăunătorilor. Am cultivat două soiuri de grâu: Bezostăia și Dacia, care au dat producții diferențiate în funcție de fertilitatea solului, de planta premergătoare. Am cultivat două soiuri cu porția de vegetație diferită deoarece condițiile climatice care se schimbă de la un an la altul favorizează în unele soluri mai timpuri, iar în alții, pe celă mai tîrziu. În plus, cultivarea unor soluri cu porția de rostă diferită, permite esalonarea de fertilizare, întreținere și recoltare.

Dacă analizăm producția obținută la cultura grâului pe soiuri, putem prezenta următoarea situație:

Soiul cultivat	Suprafața cultivată		Prod. medie kg/ha
	Plan	Real.	
Bezostăia	685	685	94
Dacia	40	40	6
Total	725	725	100
			2585
			2900
			3072
			3337
			2600
			3087

Rezultă că ambele soluri au avut o comportare foarte bună și un mare potențial de valorificare a unei agrofonduri superioare. Solul Bezostăia în același condiții de producție un spor de 25 la sută.

Pentru considerările arătate în anul agricol 1971-1972 vom cultiva două soiuri de grâu și anume: Bezostăia și Dacia, care se schimbă de la un an la altul favorizează în unele soluri mai timpuri, iar în alții, pe celă mai tîrziu. În plus, cultivarea unor soluri cu porția de rostă diferită, permite esalonarea de fertilizare, întreținere și recoltare.

Dacă analizăm producția obținută la cultura grâului pe soiuri, putem prezenta următoarea situație:



## SOLUL E LIMITAT CA SUPRAFAȚĂ DAR NU CA PRODUCȚIE

În 1965 cultivam anual vreo 300 ha cu grâu, dar recoltele erau destul de mici. În perioada anilor 1965-1970 producția medie oscilau între 2000-2700 kg la hecator, recolte nemulțumitoare dacă luăm în seamă potențialul solurilor noastre destul de ferili. Într-acestea care trăgeau în apă, producția consideră că era și accentuată de fertilitatea terenului, care este deosebit de slabă, ceea ce a rezultat într-o scădere a producției. În 1966 s-a înlocuit grâu cu orz, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul, să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 1967 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 1968 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 1969 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 1970 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 1971 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 1972 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 1973 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 1974 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 1975 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 1976 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 1977 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 1978 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 1979 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 1980 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 1981 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 1982 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 1983 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 1984 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 1985 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 1986 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 1987 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 1988 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 1989 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 1990 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 1991 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 1992 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 1993 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 1994 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 1995 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 1996 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 1997 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 1998 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 1999 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 2000 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 2001 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 2002 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 2003 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 2004 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 2005 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 2006 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 2007 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 2008 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 2009 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 2010 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 2011 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 2012 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 2013 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 2014 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 2015 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 2016 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 2017 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 2018 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 2019 s-a adus și cîrtei, care a adus rezultate mult mai bune, ceea ce a permis să se extindă terenul și să se aducă în cultură și să se obțină o producție mai mare. În 2020

# DIN TOATA LUMEA

## Cuvântarea premierului Fam Van Dong cu prilejul celei de-a 26-a aniversări a Revoluției din august și a proclamării R.D. Vietnam

HANOI 2 (Agerpres). — În cuvîntarea sa, ca și în strînatate, și chiar în Statele Unite, pentru a face să eșueze, pas cu pas, planurile și procedeuri crude și tenebrești ale dușmanului, să demască natura, devârteală său chip de agresor și răzbătoare, să îl înțeleagă și să îl învingă și să avansă spre victorie.

După ce a înălțat numeroasele inițiative de pace ale Republicii Democrate Vietnam, vorbitorul a arătat că, în contextul înfrângătorilor repelete, tot mai severe ale politicii americane de „vietnamizare” a războului, la 1 iulie 1971, Guvernul Revoluționar Provisoriu al Republicii Vietnamului de Sud a prezentat, la convorbirile de la Paris, soluția în șapte puncte, care înceă de la publicarea sa, a avut un larg ecou în opinia publică din întreaga lume. Se întâmplă foarte rar, a menționat Fam Van Dong, ca într-un răzbătoare sătul de înfrângări și alti de complex ca acesta, o soluție propusă de una din părți să găsească o primire atât de profundă, atât de largă, chiar și în cadrul cercurilor politice din Statele Unite. Cu toată evidența, situația este copălă în evoluția războului și în constința nămeniilor sprijinuți sau soluție chemată să pună capăt răzbătoarei și să restabilească pacea pe baza unei distincții clare între agresori și victimă agresată.

In cluda executiei planului de „vietnamizare” a războului în Vietnamul de sud și în cluda opoziției poporului progresist din Statele Unite și a opoziției publice mondiale, cercurile guvernante americane nu au dat nici un răspuns pozitiv la soluția în șapte puncte, a spus vorbitorul. Ele refuză să declare categoric retragerea tuturor trupelor americană și să tolerească prilejul pentru a repatria militarii americanii capturați, ele refuză să recunoască populației sud-vietnameze dreptul autentic la autodeterminare. Dimpotrivă, ele vor să mențină trupele americane în Vietnamul de sud, să mențină administrația-marelui actual, ca un instrument al politicii de „vietnamizare” a războului. Într-o lume în care se pot mobiliza forțele ce pot fi mobilizate în întreaga

năstră și luptătorii din sud — a spus Fam Van Dong — rădică mai sus standardul unită și al lui și își înălță holârile de la lupă și învinge pentru a determina eșecul total al planului american de „vietnamizare” a războului. Un fapt foarte non, foarte înjurător în sudul țării noastre este că, în cluda prezenței americanilor și a marionetelor lor, toată lumea vede că ei au pierdut partidul, că timpul lor a trecut și — lucru și mai remarcabil — ei încă gindesc victorie.

Ocupindu-se apoi de problemele interne, Fam Van Dong s-a referit la pagubele provocate de inundațiile din acest an în RD Vietnam și a trasat sarcinile ce stau în fața populației în vederea depășirii dificultăților create de aceste calamități și pentru realizarea planului de stat pe 1971. Între altele, el a relevat necesitatea perfectării muncii de partid, a activității economice, a serviciilor de gestiune ale statului și de conducere a economiei, necesitatea utilizării tuturor forțelor de muncă ale societății, sporirii randamentului muncii și eficiențăii economice, măritrii acumulațiilor sociale și îmbunătățirii treptate a vieții poporului.

In închelere, Fam Van Dong a adresat un cordial salut de solidaritate, de luptă și de victorie popoarelor din țările socialiste frățești, popoarelor revoluționare din lumea întreagă, poporului progresist din Statele Unite,

## Lansarea în Uniunea Sovietică a stației automate „Luna-18”

MOSCOWA 2 (Agerpres). — În conformitate cu programul de explorare a spațiului cosmic, la 2 septembrie, ora 15.41, în Uniunea Sovietică a fost lansată o racheta purtătoare cu stația automată „Luna-18”. Plasarea stației pe tracectoria spre Lună a fost eșuată de pe orbita unui satelit artificial al Pământului. Tracectoria stației este apropiată de cea calculată, anunță agenția TASS. Cu ea se mențin legătură radio stabilă. Potrivit datelor telemetrici, aparatele de la bordul stației „Luna-18” funcționează normal. Centrul de coordonare și calcul prelucră informațiile obținute de la bordul stației.

Agenția TASS anunță că scopul lansării constă în continuarea explorării Lunii și spațiului circumunar.

În cadrul referendumelor populare care au avut loc la 1 septembrie în Egipt, Libia și Siria a fost aprobată formarea Federației Republicilor Arabe în Republica Arabă a Egiptului — informă agenția MEN. Într-o declarație radio difuzată, ca participanții la referendum din Egipt au aprobat în proporție de 99.5% la suținere federația și exprimat votul, 7.759.507 au spus „da”.

La Damasc, ministrușii afacerilor interne, Aly Zaza, a declarat că Federația Republicilor Arabe a fost aprobată în Siria de 96.4 la suținere dintre participanții la referendum. Din totalul de 2.210.403 de votanți, 1.818.205 au pronuntat „pentru”. Potrivit datelor oficiale, publicate la Tripoli, peste 98 la suță dintre cei care au votat în cadrul referendumului de la 1 septembrie au aprobat ca Libia să facă parte din Federația Republicilor Arabe.

CAIRO 2 (Agerpres). — Ministerul egiptean de Externe a transmis instrucțiuni reprezentantului permanent

## pe scurți pe scurt

• „Lunohod-1” a suportat în bune condiții a zecea noapte pe Lună • Ziua României la Tîrgul Internațional de la Damasc

• Congresul tehnicienilor polonezi

La cel de-al 18-lea Tîrg Internațional de la Damasc a fost organizată „Ziua Republicii Socialiste România”. Cu acest prilej, directorul pavilionului românesc, Iosif Gramă, a oferit un coctel. Au participat Karam Touma, viceguvernatorul al Bancii Centrale a Siriei, Charles Souccar, președintele Camerei siriene pentru Industrial, Naeem Halez, directorul general al Tîrgului de la Damasc, precum și numeroși alți invitați.

ÎNCEPÎND DE MIERCURI, TEMP DE TREI ZILE LA POZNAN se desfășoară încărcările Congresului al VI-lea al tehnicienilor polonezi, la care participă peste 3.000 de reprezentanți ai îngrădinerilor și tehnicienilor din întreaga țară. Sunt prezente delegații ale organizațiilor tehnice din țările socialiste, prietene care și din România.

La deschiderea Congresului au fost prezenți Edward Glerk, prim-secretar al CC al PMUP, și Piotr Jaroszewicz, președinte Consiliului de Miniștri.

LA INVITAREA GUVERNULUI RP CHINEZE, LA PEKIN a sosit o delegație guvernamentală sușă, condusă de Rune Johansson, ministru industrial, informeză agentia China Nouă.

MASAYOSHI OHIRA, FOST MINISTRU DE EXTERNE AL JAPONIEI și șef al celei de-a două fracțiuni, ca mărturie, a Partidului Liberal Democrat, de guvernament, a cerut guvernului nipon să-și schimbe poziția față de Republica Populară Chineză și să înceapă convorbiri guvernamentale cu Pekinul cît mai curând posibil, anunță agenția Kyodo. Ohira a cerut guver-

## PARIS LUCRĂRILE CONFERINȚEI UNIUNII INTERPARLAMENTARE

PARIS 2 — Corespondentul Agerpres, Paul Diaconescu, transmite: În sala Congreselor de la Palatul Versailles a avut loc joi, după-amiază, ceremonia inaugurării a celei de-a 50-conferințe a Uniunii Interparlamentare.

La actuala reunire îau parte peste 700 de deputați reprezentând parțile din 63 de țări. Din România participă o delegație a grupului român din Uniunea parlamentară, din care fac parte Mihail Levente, președintele grupului român, Tudor Drăganu, vicepreședintele, și Alexandru Ionescu, membru în Comitetul de confidențial al grupului.

Conferința a fost deschisă de președintele Franței, Georges Pompidou, care a evocat rolul parlamentelor în relații internaționale. În politica de înțelegere și cooperare, care se dezvoltă astăzi în lume în spiritul libertății și demnității umane. El a pronosticat pentru soluționarea justă, pe calea pașnică, a conflictelor, pentru îlichidarea rasismului, pentru respectarea principiului neomestecului în treburile interne ale statelor.

Lucrările propriu-zise ale conferinței Uniunii Interparlamentare vor începe vineri dimineață, la Palatul Bourbon. Participanții la Conferință vor debata, pînă la 10 septembrie, o serie de probleme importante ale vieții politice contemporane cum sunt dezarmarea, în special dez-

## Încheierea Congresului internațional al „Apimondiei” Construirea la București a casei apicitorului

MOSCOWA 2 (Agerpres). — Corespondentă de la Silviu Podini: La Moscova au luat sfîrșit lucrările cele de-al 23-lea Congres Internațional al „Apimondiei”, care este format din: prof. dr. Ing. V. Flăraș (România) președinte, R. Bunker (SUA) și G. Bilas (URSS) vicepreședinti, dr. S. Cannamaela (Italia) secretar general, și 7 secrătari.

Adunarea generală a „Apimondiei”, înființată cu prilejul încheierii congresului, a aprobat planul de lucru pe următorii doi ani, hotărînd, printre altele, construirea la București, prin cooperare internațională, a casei apicitorului, care va găzdui Institutul Internațional de tehnologie și economie apicolă al „Apimondiei”. S-a hotărît, de asemenea, instituirea unui program de asistență tehnică pentru dezvoltarea apiculturii în țările în curs de dezvoltare.

Adunarea generală a „Apimondiei”, înființată cu prilejul încheierii congresului, a aprobat planul de lucru pe următorii doi ani, hotărînd, printre altele, construirea la București, prin cooperare internațională, a casei apicitorului, care va găzdui Institutul Internațional de tehnologie și economie apicolă al „Apimondiei”. S-a hotărît, de asemenea, instituirea unui program de asistență tehnică pentru dezvoltarea apiculturii în țările în curs de dezvoltare.

## Rezultatele referendumurilor din Egipt, Libia și Siria

în cadrul referendumurilor populare care au avut loc la 1 septembrie în Egipt, Libia și Siria a fost aprobată formarea Federației Republicilor Arabe în Republica Arabă a Egiptului — informă agenția MEN. Într-o declarație radio difuzată, ca participanții la referendum din Egipt au aprobat în proporție de 99.5% la suținere federația și exprimat votul, 7.759.507 au spus „da”.

Ministrul interne egiptean, Mandouh Salem, a anunțat, într-o declarație radio difuzată, că participanții la referendum din Egipt au aprobat în proporție de 99.5% la suținere federația și exprimat votul, 7.759.507 au spus „da”.

Potrivit datelor oficiale, publicate la Tripoli, peste 98 la suță dintre cei care au votat în cadrul referendumului de la 1 septembrie au aprobat ca Libia să facă parte din Federația Republicilor Arabe.

SAIGON 2 (Agerpres). — La 29 august, pe teritoriul Vietnamului de sud, ocupat de trupele SUA, a fost înscenată farsa „alegerilor” pentru Comeră Inferioară a saz-aiszel Adunătorei Naționale de la Saigon. În prezent armatele de interventioniști și de mercenari ai lor, locuitorilor din orașele și satele sud-vietnameze neeliberate. El s-a propus să-și „manifeste” sprînjenișatul și regimul marionetă al generalului Thieu.

Cu toate că „numărătoarea” vorbitorii nu să încheie zilele și radioul din Saigon anunță de către partizanii actualului „președinte” au obținut (așa cum fusese, de altfel, planificat), din 159 de mandate, „cele două treimi” necesare pentru controlul deputatului adunătorului național și al generalului Thieu.

Populația sud-vietnameză și-a manifestat însă, cu fermatea opozitia fata de farsa electorală. Datele oficiale arăta că, la alegeri, nu s-au prezentat mai multe de 1.5 milioane de alegători înregistrati. Circa o treime din voturile exprimate, inclusiv într-o serie de cartiere ale Saigonusului și în fosta capitală imperială. Hué, au fost acordate deputaților opozitiei care milităzează pentru retragerea răzbuiului și pentru retragerea trupelor americane din Vietnamul de sud.

Mulți organizații influente ale opozitiei au condamnat în mod public falsificarea alegerilor, la care seau dedicați reprezentanții administrației Thieu. Observatorii politici din țară au evidențiat într-o declarație radio difuzată, că în cursul peisajelor electorale, s-a format un front larg al forțelor de opozitie, care luptă pentru retragerea trupelor americane de pe teritoriul Vietnamului de sud și pentru reglementarea pașnică a problemelor vietnameze.

Ceaceste sint numai cîteva aspecte care demonstrează elocvent evenimentele care au încheiat regimul Thieu de către partizanii lui Thieu.

Organizațiori farsăi electorale și oamenii săi în solda lor nu s-au putut cu menșajamente nici cu candidații pentru mandatul de deputat care nu le-au convenit. Cu cîteva

foste majorate cu 10 pînă la 20 la suținere.

Potrivit ziarului „Frankfurter Allgemeine”, începutul anului viitor va marca o nouă majorare a acestor voturi.

O EXPEDIȚIE AUSTRIACĂ, ALĂTURITĂ DIN CINCI ALPINIȘTI, a reușit să cucerească Munțele Malubiting (7.350 metri înălțime) din lanțul Korokoram, și a anunțat la Rawalpindi, în prezent, că în următoarele săptămâni va începe o nouă expediție, inclusiv într-o serie de cartiere ale Saigonusului și în fosta capitală imperială. Hué, unde au fost acordate deputaților opozitiei care milităzează pentru retragerea răzbuiului și pentru retragerea trupelor americane din Vietnamul de sud.

IN URMA PLOIILOR TORENȚIALE CARE AU CAZUT ÎN ULTIMA VREMEA ASUPRA BIRMANIEI, numeroase regiuni ale țării au fost inundate. Soseaua Mandala, care leagă acest centru cu alte zone ale țării, este acoperită de ape. Peste 150 de localități au fost distruse. În delta rîului Irrawadi au fost compromise suprapusele insenante de culturi de orez.

O EPIDEMIE ALE CÂREI CAUZE RÂMÂNĂ INCĂ NECUNOSCUTE, constituind obiectul unor intense studii și anchete, a provocat moarte a 10 de persoane interne. Într-o clinică de psihiatrie din Elazig (Turcia), Alte 7 persoane afectate de aceeași maladie sint în comă.

Un purtător de cuvînt al armatei libaneze a declarat că joi, la frontieră dintre Israel și Liban, au avut loc lupte

între unități ale mișcării de rezistență și forțe ale armatei israeliene.

TEL AVIV 2 (Agerpres). — Un purtător de cuvînt al armatei israeliene a declarat că joi, la frontieră dintre Israel și Liban, au avut loc lupte

între unități ale mișcării de rezistență și forțe ale armatei israeliene.

Ei a dezminuit informațile prove-

nite, din Beirut cu privire la ciocna-

rile dintre forțele regulate ale Lib-

an și unitățile israeliene.

El a dezminuit informațile prove-

nite, din Beirut cu privire la ciocna-

rile dintre forțele regulate ale Lib-

an și unitățile israeliene.

El a dezminuit informațile prove-

nite, din Beirut cu privire la ciocna-

rile dintre forțele regulate ale Lib-

an și unitățile israeliene.

El a dezminuit informațile prove-

nite, din Beirut cu privire la ciocna-

rile dintre forțele regulate ale Lib-

an și unitățile israeliene.

El a dezminuit informațile prove-

nite, din Beirut cu privire la ciocna-

rile dintre forțele regulate ale Lib-

an și unitățile israeliene.

El a dezminuit informațile prove-

nite, din Beirut cu privire la ciocna-

rile dintre forțele regulate ale Lib-

an și unitățile israeliene.

El a dezminuit informațile prove-

nite, din Beirut cu privire la ciocna-